



Europäische Union

Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luxembourg

Fax: +352 29 29 42 670

E-Mail: ojs@publications.europa.eu

Infos und Online-Formulare: <http://simap.europa.eu>

**Bekanntmachung über zusätzliche
Informationen, Informationen über
nichtabgeschlossene Verfahren
oder Berichtigung**

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber / Auftraggeber

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n):

Offizielle Bezeichnung: [Stadt Apolda](#)

Nationale Identifikationsnummer: *(falls bekannt)*

Postanschrift: [Stadtverwaltung Apolda, Bürgermeister R. Eisenbrand, Markt 1](#)

Ort: [Apolda](#)

Postleitzahl: [99510](#)

Land: [Deutschland \(DE\)](#)

Kontaktstelle(n): [Stadtverwaltung Apolda, Fachbereich Stadtplanung und Bauwesen](#) Telefon: [+49 3644650-258](#)

Zu Händen von: [Stefan Städtler](#)

E-Mail: stefan.staedtler@apolda.de

Fax: [+49 3644650-515](#)

Internet-Adresse(n): *(falls zutreffend)*

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers / des Auftraggebers: *(URL)* <http://www.apolda.de>

Adresse des Beschafferprofils: *(URL)*

Elektronischer Zugang zu Informationen: *(URL)* <http://www.quaas-stadtplaner.de/wb-apolda>

Elektronische Einreichung von Angeboten und Teilnahmeanträgen: *(URL)*

I.2) Art der beschaffenden Stelle:

☒ Öffentlicher Auftraggeber

☐ Auftraggeber

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:

Stadt Apolda: Darrplatz und Melanchthonplatz - Ideen- und Realisierungswettbewerb - Verkehrsanlagen .
Freianlagen . Städtebau

II.1.2) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens:(siehe Angaben in der ursprünglichen Bekanntmachung)

Gegenstand des Wettbewerbs ist die Frei- und Verkehrsanlagenplanung für öffentliche Straßen, Gassen und Plätze im Wettbewerbsgebiet (Realisierungsteil). Des Weiteren ist es der städtebauliche Entwurf zur Neufassung des Darrplatzes, der Darrstraße und des Kreuzungsbereiches Dornburger Straße – Bernhardstraße (Ideenteil). Ziel ist es, alternative Ideen und optimierte Konzepte für die Gestaltung der Frei- und Verkehrsanlagen sowie den geeigneten Auftragnehmer für die weitere Planung zu finden. Der Planungswettbewerb ist Bestandteil eines VOF-Vergabeverfahrens mit Planung gemäß § 15 Abs.2 VOF. Nach Abschluss des offenen Planungswettbewerbs (1. Stufe: Planungsphase) wird der Planungsauftrag bzw. die Planungsaufträge im Zuge der Auftragsgespräche (2. Stufe: Verhandlungsverfahren) an den Gewinner bzw. einen oder mehrere Preisträger vergeben. Die Auslobungsunterlagen zum Wettbewerb stehen ab dem 01.06.2012 unter www.quaas-stadtplaner.de/wb-apolda zum Download zur Verfügung.

II.1.3) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

	Hauptteil	Zusatzteil (falls zutreffend)
Hauptgegenstand	71400000	
Ergänzende Gegenstände	71322500	

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1)Verfahrensart(siehe Angaben in der ursprünglichen Bekanntmachung)

- ☒ Offen
- ☐ Nichtoffen
- ☐ Beschleunigtes nichtoffenes Verfahren
- ☐ Verhandlungsverfahren
- ☐ Beschleunigtes Verhandlungsverfahren
- ☐ Wettbewerblicher Dialog
- ☐ Verhandlungsverfahren mit einem Aufruf zum Wettbewerb
- ☐ Verhandlungsverfahren ohne Aufruf zum Wettbewerb
- ☐ Verhandlungsverfahren mit Auftragsbekanntmachung
- ☐ Verhandlungsverfahren ohne Auftragsbekanntmachung
- ☐ Auftragsvergabe ohne vorherige Auftragsbekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union

IV.2)Verwaltungsangaben

IV.2.1)Aktenzeichen: (siehe Angaben in der ursprünglichen Bekanntmachung)

86/12

IV.2.2)Referenznummer der Bekanntmachung für elektronisch übermittelte Bekanntmachungen:

Übermittlung der ursprünglichen Bekanntmachung über

- ☒ eNotices
- ☐ TED eSender

Login: [ENOTICES_quaasstadtplaner](#)

Referenznummer der Bekanntmachung: [2012-063341](#) Jahr und Dokumentnummer

IV.2.3)Bekanntmachung, auf die sich diese Veröffentlichung bezieht:

Bekanntmachungsnummer im ABl: [2012/S 89-146364](#) vom: [10/05/2012](#) (TT/MM/JJJJ)

IV.2.4)Tag der Absendung der ursprünglichen Bekanntmachung:

[04/05/2012](#) (TT/MM/JJJJ)

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1) Diese Bekanntmachung bezieht sich auf:

- ☐ Nichtabgeschlossenes Verfahren
- ☒ Berichtigung
- ☐ Sonstige Informationen

VI.2) Informationen über nichtabgeschlossene vergabeverfahren:

- ☐ Das Vergabeverfahren wurde eingestellt
- ☐ Das Vergabeverfahren war erfolglos
- ☐ Der Auftrag wurde nicht vergeben
- ☐ Der Auftrag wird möglicherweise Gegenstand einer neuen Veröffentlichung sein

VI.3) Zu berichtigende oder zusätzliche Informationen:

VI.3.1)

- ☒ Änderung der ursprünglichen Informationen, die vom öffentlichen Auftraggeber übermittelt wurden
- ☐ Die Veröffentlichung in TED stimmt nicht mit den ursprünglich vom öffentlichen Auftraggeber übermittelten Informationen überein
- ☐ Beides

VI.3.2)

- ☒ In der ursprünglichen Bekanntmachung
- ☐ In den entsprechenden Ausschreibungsunterlagen
(weitere Auskünfte, siehe entsprechende Ausschreibungsunterlagen)
- ☐ In beiden
(weitere Auskünfte, siehe entsprechende Ausschreibungsunterlagen)

VI.3.3) In der ursprünglichen Bekanntmachung zu berichtigender Text

Stelle des zu berichtigenden Textes: Anstatt:

III.2) Angaben zu einem besonderen Berufsstand
Die Bildung von Arbeitsgruppen bestehend aus Landschaftsarchitekten, Stadtplaner und Ingenieuren wird empfohlen.

muss es heißen:

Die Bildung von Arbeitsgruppen bestehend aus Landschaftsarchitekten und Stadtplaner und Ingenieuren wird zwingend vorgeschrieben.

VI.3.4) In der ursprünglichen Bekanntmachung zu berichtigende Daten

Stelle der zu berichtigenden Daten: Anstatt:

muss es heißen:

VI.3.5) In der ursprünglichen Bekanntmachung zu berichtigende Adressen und Kontaktstellen

VI.3.6) In der ursprünglichen Bekanntmachung hinzuzufügender Text

Stelle des hinzuzufügenden Textes:

Hinzuzufügender Text:

VI.4) Weitere zusätzliche Informationen:

VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:

22/05/2012 (TT/MM/JJJJ) - ID:2012-071141